

AURIOL®



THERMO- UND HYGROMETER 3ER-SET

(DE) (AT) (CH)

THERMO- UND HYGROMETER
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

**THERMOMÈTRE ET
HYGROMÈTRE**

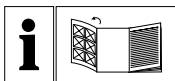
Instructions d'utilisation et de sécurité

(IT) (CH)

TERMOMETRO E IGMOMETRO
Istruzioni per l'uso e la sicurezza

IAN 466422_2407

(CH)

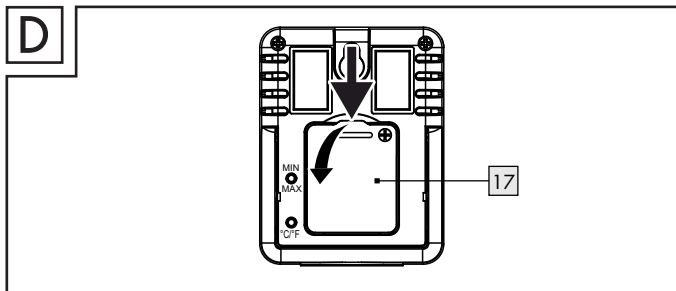
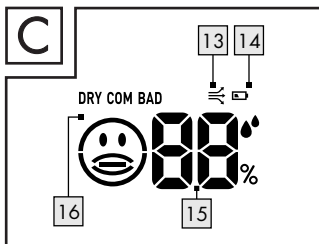
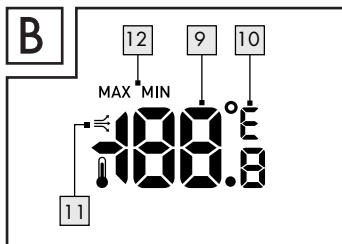
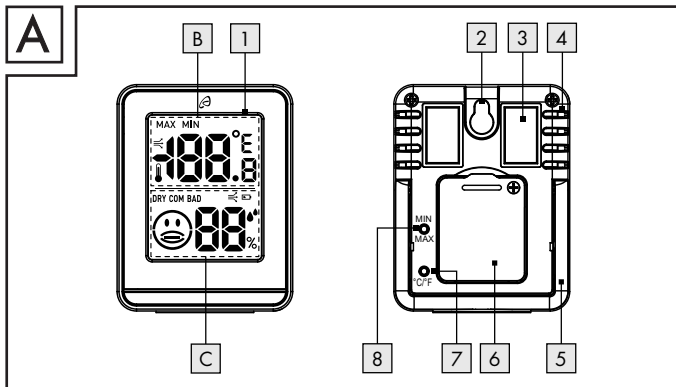


(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(FR) (CH) Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(IT) (CH) Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

DE / AT / CH	4
FR / CH	20
IT / CH	36



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	5
Einleitung	Seite	5
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Lieferumfang.....	Seite	6
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	8
Sicherheit	Seite	9
Erklärung der Signalwörter.....	Seite	9
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	Seite	9
Sicherheitshinweise für Batterien.....	Seite	11
Inbetriebnahme	Seite	12
Aufstellung	Seite	12
Wandmontage	Seite	12
Bedienung und Betrieb	Seite	13
Grundeinstellungen.....	Seite	13
MAX/MIN Werte.....	Seite	13
Temperatur- und Luftfeuchtigkeitstrend.....	Seite	13
Statusanzeige.....	Seite	13
Ladezustandsanzeige.....	Seite	14
Batterie austauschen.....	Seite	14
Wartung und Reinigung	Seite	14
Störungsbehebung	Seite	14
Lagerung	Seite	15
Entsorgung	Seite	15
Garantie und Service	Seite	17
Garantie.....	Seite	17
Serviceadresse.....	Seite	18
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....	Seite	19

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!		Schutzhandschuhe tragen!
	Schutzklasse III - Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)		Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!		Wellpappe
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!

● **Einleitung**



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatz-

bereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bei diesem Dokument handelt es sich um die vollständige Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer IAN 466422_2407 diese Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist für die Erfassung und der Anzeige von Umweltparametern im Innenbereich bestimmt. Dies ist ein Produkt der Informationstechnik.

Das Produkt ist nur für den Betrieb im Innenbereich bestimmt.

Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Hinweise zu Warenzeichen

- Die Warenzeichen und die Markennamen AURIOL und Switch On sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

● **Lieferumfang**

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

3 digitale Thermo-/ Hygrometer

1 Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

Thermo-/ Hygrometer A

- | | |
|--|--|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">1</div> Display <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">B</div> Temperatur <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">C</div> Luftfeuchtigkeit | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">5</div> Standfuß <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">6</div> Batteriefach <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">7</div> Taste °C/°F <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 10px;">8</div> Taste MAX/MIN |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">2</div> Aufhängeöse | |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">3</div> Magnet (x 2) | |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">4</div> Lüftungsschlitze | |

Legende der Display-Symbole

MAX MIN	Wird angezeigt, wenn der MAX- oder MIN Wert abgerufen wird
	Zeigt den Trend für Temperatur und Luftfeuchtigkeit an Pfeil nach oben: Wert steigt Pfeil nach rechts: Wert bleibt konstant Pfeil runter: Wert sinkt
DRY 	Statusanzeige "trocken"
COM 	Statusanzeige "komfortabel"

Legende der Display-Symbole



Statusanzeige "schlecht"



Warnt vor einem niedrigen Batterieladezustand

● Technische Daten

Messbereich der Temperatur: -10 °C bis 50 °C (14 °F bis 122 °F)

Messbereich der Luftfeuchtigkeit:
10 % bis 99 %

Batterie: CR2032 Lithium, 3 V 210 mAh

Schutzklasse: 3

Maße: ca. 45 x 58 x 15 mm

Gewicht: ca. 27 g

Angaben zu Batterie CR2032 (Knopfzelle):

Erzeuger: DONGGUAN TIANQIU
ENTERPRISE CO., LTD

Batteriekategorie: Gerätebatterie

Kennzeichnung: CR2032 (3.0V, 210mAh)

Ort der Erzeugung: TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone,
Machong Town,
Dongguan, Guangdong,
P.R.China

Datum der Erzeugung: Diese Angabe finden Sie auf der Batterie.

Gewicht: 3,1 g

Kapazität: 210 mAh

Chemische Zusammensetzung:	Lithium-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefährlichen Stoffe:	Lithium
zu verwendendes Feuerlöschmittel:	Jede Brandklasse (keine Einschränkung)
kritische Rohstoffe:	Lithium, Mangan, Graphit

● Sicherheit



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

● Erklärung der Signalwörter

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung verwendet:

⚠️ WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠️ VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem geringen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, geringe oder mäßige Verletzungen zur Folge haben kann.

ACHTUNG: Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

Hinweis: Dieses Signalwort zeigt nützliche Informationen an.

● Allgemeine Sicherheitshinweise

■ ⚠️ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit und keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!



Üben Sie keinen Druck auf das Display aus und halten Sie spitze Gegenstände vom Display fern. Tragen Sie bei gebrochenem Display Handschuhe beim Einsammeln der einzelnen Teile.

- Wischen Sie bei Hautkontakt mit Displayflüssigkeit diese mit einem sauberen Tuch ab und spülen Sie die Haut mit reichlich Wasser nach. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- Spülen Sie bei Augenkontakt mit Displayflüssigkeit das Auge mit reichlich Wasser aus. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Beim Verschlucken von Displayflüssigkeit spülen Sie die Mundhöhle mit Wasser und trinken anschließend reichlich Wasser. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

● Sicherheitshinweise für Batterien

■ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!**

Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

-  **VORSICHT! Verletzungsgefahr!**
Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.
- Die richtige Polarität wird im Batteriefach angezeigt.

● Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch sämtliche Schutzfolien.

Hinweis: Achten Sie auf ausreichende Belüftung des Produkts und halten Sie die Lüftungsschlitze **[4]** frei.

Die mitgelieferte Batterie ist bereits im Produkt eingesetzt. Diese ist mittels Batterietrennstreifen vor Entladung geschützt. Dieser Batterietrennstreifen muss vor dem ersten Einsatz entfernt werden.

- ☐ Ziehen Sie den Batterietrennstreifen aus dem Batteriefach **[6]**.

Das Display **[1]** zeigt alle Elemente für ca. 3 Sekunden an. Anschließend werden die aktuellen Messwerte angezeigt.

● Aufstellung

- ☐ Stellen Sie das Produkt mit ausgeklapptem Standfuß **[5]** auf eine ebene Fläche.

● Wandmontage

Hinweis: Montieren Sie das Produkt nicht höher als 2m.

Das Produkt ist ebenfalls zur Wandmontage vorgesehen (Aufhängeöse **[2]**) und kann mit geeignetem Montagematerial (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden. Bitte achten Sie auf bauliche Gegebenheiten.

Befestigen Sie das Produkt alternativ mit Hilfe der Magneten **[3]** auf einer magnetischen Oberfläche.

● **Bedienung und Betrieb**

● **Grundeinstellungen**

- ☐ Drücken Sie die Taste °C/°F [7], um die Temperatureinheit zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) umzuschalten.

Die eingestellte Temperatureinheit wird in der °C/°F Anzeige [10] angezeigt.

● **MAX/MIN Werte**

Die maximalen und minimalen Temperatur- und Luftfeuchtheitswerte werden ab der ersten Inbetriebnahme gespeichert.

- ☐ Drücken Sie die Taste MAX/MIN [8].

Der Schriftzug "MAX" [12] wird angezeigt. Die höchsten gemessenen Werte werden in den Anzeigebereichen für Temperatur [9] und Luftfeuchtigkeit [15] angezeigt.

- ☐ Drücken Sie die Taste MAX/MIN [8] erneut, solange der "MAX" Schriftzug angezeigt wird.

Der Schriftzug "MIN" [12] wird angezeigt. Die niedrigsten gemessenen Werte werden in den Anzeigebereichen für Temperatur [9] und Luftfeuchtigkeit [15] angezeigt.

- ☐ Drücken und halten Sie die Taste MAX/MIN [8] für ca. drei Sekunden, um die gespeicherten Werte zurückzusetzen.

● **Temperatur- und Luftfeuchtigkeitstrend**

Die Trendanzeigen für Temperatur [11] und Luftfeuchtigkeit [13] zeigen Ihnen die jeweiligen Tendenzen (steigend, gleichbleibend und sinkend) an.

● **Statusanzeige**

Die Statusanzeige [16] zeigt Ihnen die aktuelle Raumklimabewertung an.

Status	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
DRY	20-27 °C	< 40 %

Status	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
COM	> 20 °C / < 27 °C	40-70 %
BAD	< 20 °C / > 27 °C	> 70 %

● Ladezustandsanzeige

Die Ladezustandsanzeige **[14]** wird angezeigt, wenn die Batterie schwach ist.

- ☐ Tauschen Sie die Batterie aus.

● Batterie austauschen

- ☐ Drehen Sie die Schraube des Batteriefachdeckels **[17]** mit Hilfe eines Kreuzschlitzschraubendrehers heraus.
- ☐ Nehmen Sie sich einen dünnen, flachen Gegenstand zu Hilfe.
- ☐ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **[17]** und nehmen Sie ihn ab.
- ☐ Entnehmen Sie die alte Batterie.
- ☐ Legen Sie eine Batterie des gleichen Typs in das Batteriefach **[6]**. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
- ☐ Gehen Sie zum Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge vor.

● Wartung und Reinigung

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Störungsbehebung

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe kann die Funktion gestört werden. Entfernen Sie

solche Geräte aus der Umgebung des Produkts, wenn das Display Störungen anzeigt.

Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, prüfen Sie den Ladezustand der Batterie und tauschen Sie diese ggf. aus.

● Lagerung

ACHTUNG: Beschädigungsgefahr!

- Platzieren Sie das Produkt so, dass es nicht ins Wasser fallen kann.
- Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen, frostfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Reinigen Sie das Produkt gründlich (siehe Kapitel „Reinigung“).
- Verpacken Sie das Produkt nach Möglichkeit in der Originalverpackung.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und frostfreien Ort ($\geq +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) ohne direkter Sonneneinstrahlung.

● Entsorgung



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe; 20-22: Papier und Pappe; 80-98: Verbundstoffe.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können.

Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich.

Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohnadresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden.

Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten.

Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertriebers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.



Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Defekte oder

verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie (EU) 2023/1542 und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe wie: Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Batterien). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 466422_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

● Serviceadresse

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0)6198 571825
E-Mail: support@inter-quartz.de



CH 0800 563862

IAN 466422_2407

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 466422_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.



Herstellungsjahr: 2024

Lieferant



Bitte beachten Sie, dass Anschrift auf der Rückseite dieser Anleitung keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung C€

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass das Produkt „Thermo- und Hygrometer 4-LD6895“ der Richtlinie 2011/65/EU RoHS und (EU) 2015/863, der Richtlinie EMV 2014/30/EU und der Batterieverordnung (EU) 2023/1542 entspricht. Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 466422_2407 ein.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 21
Introduction	Page 21
Utilisation conforme.....	Page 22
Contenu de la livraison.....	Page 22
Descriptif des pièces.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 24
Sécurité	Page 25
Explication des mentions et symboles d'avertissement.....	Page 25
Consignes de sécurité générales.....	Page 26
Consignes de sécurité concernant les piles.....	Page 27
Mise en marche	Page 28
Installation	Page 28
Montage mural	Page 28
Utilisation et fonctionnement	Page 29
Réglages de base.....	Page 29
Valeurs MAX/MIN.....	Page 29
Tendance de la température et de l'humidité.....	Page 29
Affichage d'état.....	Page 29
Indicateur d'état de charge.....	Page 30
Remplacer la pile.....	Page 30
Entretien et nettoyage	Page 30
Dépannage	Page 31
Stockage	Page 31
Mise au rebut	Page 31
Garantie et service après-vente	Page 33
Garantie.....	Page 33
Adresse du service après-vente.....	Page 34
Déclaration de conformité UE simplifiée.....	Page 35

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire la notice d'utilisation !		Portez des gants de protection !
	Classe de protection III - protection contre les décharges électriques (dangereuses pour les personnes) grâce à une très basse tension de sécurité (<60 V DC)		Avec le marquage CE, digi-tech gmbh atteste la conformité avec les directives européennes applicables.
	Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Tenir hors de portée des enfants.
	Une élimination inappropriée des piles/batteries entraîne des effets néfastes sur l'environnement !		Carton ondulé
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !

● Introduction



Félicitations pour votre achat d'un nouvel appareil.

Vous avez ainsi opté pour un produit de grande qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Elle contient des informations

importantes relatives à la sécurité, l'utilisation et l'élimination du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité. N'utilisez le produit que conformément à cette notice et pour les domaines d'application indiqués. Veillez à remettre tous les documents en cas de transmission de ce produit à un tiers.

Ce document est le manuel d'utilisation complet. En scannant le code QR, vous pouvez accéder directement au site Internet des services de Lidl (www.lidl-service.com), puis consulter et télécharger ce manuel d'utilisation en saisissant la référence de l'article (IAN) 466422_2407.

● Utilisation conforme

Ce produit est destiné à la saisie et à l'affichage de paramètres environnementaux à l'intérieur. Il s'agit d'un produit de la technologie de l'information.

Le produit est destiné à être utilisé uniquement à l'intérieur.

Le produit est destiné à un usage privé et non à un usage professionnel.

Remarques sur les logos de marques

- Les marques commerciales et dénominations AURIOL et Switch On sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

3 thermo/hygromètre numérique

1 notice d'utilisation

● Descriptif des pièces

Thermo-/ hygromètre A

- | | |
|--|---|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">1</div> Affichage
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 15px;">B</div> Température
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-left: 15px;">C</div> Humidité de l'air
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-top: 5px;">2</div> Oeillet de suspension
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-top: 5px;">3</div> Aimant (x 2)
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-top: 5px;">4</div> Fentes d'aération | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">5</div> Pied
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-top: 5px;">6</div> Compartiment à piles
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-top: 5px;">7</div> Touche °C/°F
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-top: 5px;">8</div> Touche MAX/MIN |
|--|---|

Légende des icônes de l'affichage

MAX MIN	S'affiche lorsque la valeur MAX ou MIN est appelée
	Indique la tendance pour la température et l'humidité de l'air Flèche vers le haut : la valeur augmente Flèche vers la droite : la valeur reste constante Flèche vers le bas : la valeur diminue
DRY 	Indicateur d'état "sec"
COM 	Indicateur d'état "confortable"

Légende des icônes de l'affichage

	Indicateur d'état "mauvais"
	Avertit d'un faible niveau de charge de la batterie

● Caractéristiques techniques

Plage de mesure de la température : -10 °C à 50 °C (14 °F à 122 °F)

Plage de mesure de l'humidité : 10 % à 99 %

Pile : CR2032 lithium, 3 V 210 mAh

Classe de protection : 3 

Dimensions : env. 45 x 58 x 15 mm

Poids : env. 27 g

Informations sur la pile CR2032 (pile bouton) :

Producteur : DONGGUAN TIANQIU
ENTERPRISE CO., LTD

Catégorie de pile : Pile d'appareil

Marquage : CR2032 (3.0V, 210mAh)

Lieu de production : TianQiu Industrial Park,
Xinji Industrial Zone,
Machong Town,
Dongguan, Guangdong,
P.R.China

Date de production : Vous trouverez cette indication sur la pile.

Poids : 3,1 g

Capacité : 210 mAh

Composition chimique :	Dioxyde de manganèse lithium
Substances dangereuses contenues dans la pile :	Lithium
Agent extincteur à utiliser :	Toute classe de feu (pas de restriction)
Matières premières critiques :	Lithium, manganèse, graphite

● **Sécurité**



Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

● **Explication des mentions et symboles d'avertissement**

Voici les mentions et symboles d'avertissement utilisés dans ce manuel :

⚠ Avertissement! Ce symbole accompagné de la mention « AVERTISSEMENT » indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ Attention! Ce symbole accompagné de la mention « ATTENTION » indique un danger présentant un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

PRUDENCE : Ce terme met en garde contre d'éventuels dommages matériels.

Remarque : Ce terme indique que des informations importantes sont à lire.

● Consignes de sécurité générales

- **⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS DE TOUT ÂGE !**
Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement dû au matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants éloignés du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Les enfants peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
- Ne faites pas fonctionner le produit s'il est endommagé.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ou aux rayons directs du soleil.
- N'utilisez le produit qu'à l'intérieur.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur.
- **⚠ Avertissement ! RISQUE DE BLESSURE !**
 N'exercez aucune pression sur l'écran et éloignez tout objet pointu de l'écran. Si l'écran est cassé, portez des gants pour rassembler les divers éléments et pièces.
- Si du liquide provenant de l'écran entre en contact avec la peau, essuyez cette dernière avec un chiffon propre et rincez-la abondamment avec de l'eau. Si nécessaire, contactez un médecin.
- Si du liquide provenant de l'écran entre en contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Contactez un médecin immédiatement.
- Si vous avalez du liquide provenant de l'écran, rincez-vous la bouche avec de l'eau, puis buvez beaucoup d'eau. Contactez un médecin immédiatement.

● Consignes de sécurité concernant les piles

■ **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT !**

Tenez les piles/batteries hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin !

- Toute ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans un intervalle de 2 heures suivant l'ingestion.
- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune charge mécanique.

Risques relatifs à la présence de fuites sur les piles/batteries

■ **ATTENTION ! Risque de blessure !**

Si des batteries endommagées ou qui fuient entrent en contact avec la peau, cela peut provoquer des brûlures cutanées. Par conséquent, portez des gants de protection adaptés.

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions et des températures extrêmes, comme à la chaleur d'un radiateur ou au rayonnement direct du soleil.
- Si des piles/batteries présentent des fuites, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et contactez un médecin !
- En cas de fuite, retirez immédiatement les piles/batteries du produit pour éviter tout dommage.
- Retirez les piles/batteries si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

PRUDENCE : risque d'endommagement du produit

- Utilisez uniquement le type de pile/batterie indiqué !
- Utilisez les piles/batteries selon la polarité (+) et (-) indiquée sur les piles/batteries et le produit.

- Avant de les insérer, nettoyez les contacts des piles/batteries et du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries usagées du produit.
- La polarité correcte est indiquée dans le compartiment des piles.

● Mise en marche

Remarque : Enlevez intégralement l'emballage du produit. Retirez tous les films de protection avant la première utilisation.

Remarque : Veillez à ce que le produit soit suffisamment aéré et que les fentes d'aération [4] soient dégagées.

La pile fournie est déjà installée dans le produit. Celle-ci est protégée contre la décharge par une bande de séparation. Cette bande de séparation doit être retirée avant la première utilisation.

- ☐ Retirez la bande de séparation de la pile du compartiment à pile [6].

L'affichage [1] indique tous les éléments pendant environ 3 secondes. Ensuite, les valeurs mesurées actuelles sont affichées.

● Installation

- ☐ Placez le produit sur une surface plane avec le pied [5] déplié.

● Montage mural

Remarque : ne montez pas le produit à plus de 2 m de hauteur.

Le produit est également prévu pour un montage mural (œillet de suspension [2]) et peut être fixé à l'aide du matériel de montage approprié (non fourni). Veillez tenir compte des conditions structurales.

Vous pouvez également fixer le produit sur une surface magnétique à l'aide des aimants [3].

● Utilisation et fonctionnement

● Réglages de base

- ☐ Appuyez sur la touche °C/°F [7] pour commuter l'unité de température entre Celsius (°C) et Fahrenheit (°F).

L'unité de température réglée s'affiche sur l'affichage °C/°F [10].

● Valeurs MAX/MIN

Les valeurs maximales et minimales de température et d'humidité sont enregistrées dès la première mise en service.

- ☐ Appuyez sur la touche MAX/MIN [8].
"MAX" [12] s'affiche. Les valeurs maximales mesurées s'affichent dans les zones d'affichage de la température [9] et de l'humidité [15].
- ☐ Appuyez à nouveau sur la touche MAX/MIN [8] tant que "MAX" est affiché.
"MIN" [12] s'affiche. Les valeurs les plus basses mesurées sont affichées dans les zones d'affichage de la température [9] et de l'humidité [15].
- ☐ Appuyez et maintenez enfoncée la touche MAX/MIN [8] pendant environ trois secondes pour réinitialiser les valeurs enregistrées.

● Tendance de la température et de l'humidité

Les indicateurs de tendance pour la température [11] et l'humidité [13] vous indiquent les tendances respectives (à la hausse, au maintien et à la baisse).

● Affichage d'état

L'affichage d'état [16] vous indique l'évaluation actuelle du climat ambiant.

État	Température	Humidité de l'air
DRY	20-27 °C	< 40 %

État	Température	Humidité de l'air
COM	> 20 °C / < 27 °C	40-70 %
BAD	< 20 °C / > 27 °C	> 70 %

● Indicateur d'état de charge

L'indicateur d'état de charge **14** s'affiche lorsque la pile est faible.

- ☐ Remplacez la pile.

● Remplacer la pile

- ☐ Dévissez la vis du couvercle du compartiment à pile **17** à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- ☐ Aidez-vous d'un objet plat et fin.
- ☐ Ouvrez le couvercle du compartiment à pile **17** et retirez-le.
- ☐ Retirez la pile usagée.
- ☐ Insérez une pile du même type dans le compartiment à pile **6**. Veillez à respecter la polarité (+/-).
- ☐ Pour le remontage, procédez dans l'ordre inverse.

● Entretien et nettoyage

- N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, comme des couteaux, des spatules rigides ou autres. Ils risquent d'endommager le revêtement de l'objet.
- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur.
- ☐ Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Dépannage

Le produit contient des composants électroniques sensibles. Le fonctionnement du produit peut être perturbé si d'autres appareils sans fil se trouvent à proximité. Déplacez ces appareils loin du produit si l'écran présente des interférences.

Si le produit ne fonctionne pas correctement, vérifiez l'état de charge de la batterie et remplacez-la si nécessaire.

● Stockage

PRUDENCE : risque de détérioration !

- Placez le produit de manière qu'il ne puisse pas tomber dans de l'eau.
- Conservez le produit dans un endroit propre, sec, à l'abri du gel et hors de portée des enfants.
- Nettoyez soigneusement le produit (voir le chapitre « Nettoyage »).
- Si possible, emballez le produit dans son emballage d'origine.
- Conservez le produit dans un endroit sec, à l'abri du gel ($\geq +5^{\circ}\text{C}$), et n'étant pas exposé à la lumière directe du soleil.

● Mise au rebut



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Contactez votre municipalité pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.



Respectez l'identification des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont identifiés par des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastiques; 20-22 : papier et carton; 80-98 : composites.



L'icône représentant une poubelle barrée signifie qu'il est interdit de jeter les appareils électriques et électroniques avec les ordures ménagères. La loi impose aux consommateurs de déposer les appareils électriques et électroniques usagés dans un centre de collecte séparé

de celui des déchets municipaux non triés. Cette mesure permet de garantir une valorisation respectueuse de l'environnement et des ressources.

Les piles et les accumulateurs qui ne font pas partie de l'appareil électrique ou électronique et qui peuvent être récupérés sans être endommagés sont à retirer de l'appareil avant d'être déposés dans un point de collecte et d'être éliminés conformément aux dispositions en vigueur. Le même principe s'applique aux ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil sans être endommagées.

Les particuliers peuvent déposer leurs appareils électriques et électroniques dans les points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou dans les points de collecte prévus par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt des appareils usagés est gratuit.

Cette obligation de reprise sans frais est valable aussi bien pour un achat en magasin que pour une livraison à domicile. Le lieu de reprise est identique à celui de la livraison. Aucuns frais de transport ne peuvent être facturés pour la reprise des appareils.

D'une manière générale, les distributeurs sont tenus de garantir la reprise gratuite des appareils usagés en proposant des possibilités de reprise adaptées et situées à des distances raisonnables.

Les consommateurs ont la possibilité de déposer gratuitement un appareil usagé chez un distributeur soumis à l'obligation de reprise, à condition qu'ils achètent un appareil neuf équivalent ayant sensiblement la même fonction. Une telle possibilité existe également en cas de livraison à un particulier. Dans le cas de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs de chaleur, aux écrans et aux gros appareils mesurant au moins plus de 50 cm de long. Au moment de la signature du contrat de vente, le distributeur est tenu d'interroger le consommateur sur son intention de rapporter le produit. Par ailleurs, les consommateurs peuvent déposer gratuitement jusqu'à trois appareils usagés d'un même type dans un point de collecte appartenant à un distributeur, sans devoir pour autant acheter un nouvel appareil. Les appareils concernés ne doivent toutefois pas mesurer plus de 25 cm de long.



Le symbole ci-contre signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive (CE) 2023/1542 et à ses modifications. Les consommateurs

sont légalement tenus de rapporter toutes les piles et batteries, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium, à un point de collecte de leur municipalité ou d'un commerce, afin qu'elles puissent être éliminées de manière écologique et que des matières premières précieuses telles que le cobalt, le nickel ou le cuivre puissent être récupérées.

Le retour des piles et batteries est gratuit.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

La période de garantie commence à la date d'achat. Veuillez conserver précieusement le ticket de caisse. Ce document fait office de preuve d'achat.

Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans les trois ans suivant la date d'achat de ce produit, nous réparons ou remplaçons gratuitement votre produit (à notre discrétion). Cette prestation de garantie suppose la présentation, dans le délai de trois ans, du produit défectueux et de la preuve d'achat (ticket de caisse), ainsi que d'une brève description écrite de la nature du défaut et de la date à laquelle il est survenu. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou le remplacement du produit ne fait pas courir de nouvelle période de garantie.

Sont exclus de la garantie les dommages dus à une utilisation non conforme, au non-respect de la notice d'utilisation ou à une intervention par des personnes non autorisées, ainsi que les pièces d'usure (comme les piles). La prestation de garantie ne prolonge ni ne renouvelle la période de garantie.

Traitement des demandes de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les instructions suivantes :

- Pour toute demande, merci de vous munir du ticket de caisse et de la référence d'article (IAN 466422_2407) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence d'article sur la plaque signalétique, sur la première page de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant situé au dos ou au-dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, contactez d'abord le service après-vente indiqué ci-après par téléphone ou par e-mail.

● Adresse du service après-vente

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
ALLEMAGNE
Tél. : +49 (0)6198 571825
E-mail : support@inter-quartz.de



CH 0800 563862

IAN 466422_2407

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 466422_2407) à titre de preuve d'achat pour toute demande.



Année de fabrication : 2024

Fournisseur



Veuillez noter que l'adresse figurant au dos de cette notice n'est pas une adresse de service. Contactez d'abord le centre de service mentionné ci-dessus.

● **Déclaration de conformité UE simplifiée C€**

Par la présente, digi-tech gmbh déclare que le produit "Thermomètre et Hygromètre 4-LD6895" est conforme aux directive 2011/65/UE RoHS et (UE) 2015/863 et la directive CEM 2014/30/UE et la directive (UE) 2023/1542. Vous pouvez télécharger votre mode d'emploi et votre déclaration de conformité ici :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Ensuite, cliquez sur la loupe et saisissez le numéro d'article 466422_2407.

Legenda dei pittogrammi utilizzati.....	Pagina 37
Introduzione.....	Pagina 37
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 38
Dotazione.....	Pagina 38
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 38
Dati tecnici.....	Pagina 39
Sicurezza.....	Pagina 40
Spiegazione degli avvisi.....	Pagina 41
Istruzioni di sicurezza generali.....	Pagina 41
Istruzioni di sicurezza per le batterie.....	Pagina 42
Messa in funzione.....	Pagina 43
Installazione.....	Pagina 44
Montaggio a parete.....	Pagina 44
Utilizzo e funzionamento.....	Pagina 44
Impostazioni di base.....	Pagina 44
Valori MAX/MIN.....	Pagina 44
Trend della temperatura e dell'umidità.....	Pagina 45
Display di stato.....	Pagina 45
Display stato di carica.....	Pagina 45
Sostituire la batteria.....	Pagina 45
Manutenzione e pulizia.....	Pagina 46
Risoluzione dei problemi.....	Pagina 46
Conservazione.....	Pagina 46
Smaltimento.....	Pagina 46
Garanzia e assistenza.....	Pagina 48
Garanzia.....	Pagina 48
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 49
Dichiarazione di conformità UE semplificata.....	Pagina 50

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni per l'uso!		Indossare i guanti protettivi!
	Classe di protezione III - Protezione da scossa elettrica (correnti interne pericolose) con bassa tensione di sicurezza (< 60 V DC)		Con il marchio CE l'azienda digi-tech gmbh dichiara la conformità alle direttive UE in questione.
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!		Tenere lontano dalla portata dei bambini.
	Danni ambientali causati dallo smaltimento errato di batterie / pile!		Cartone ondulato
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!

● **Introduzione**



Congratulazioni per l'acquisto del nuovo dispositivo.

Con il presente ha optato per un prodotto d'alta qualità. Le istruzioni per l'uso sono parte integrante del presente prodotto. Esse contengono informazioni importanti sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come illustrato e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutti i documenti se il prodotto viene ceduto a terzi.

Questo documento contiene le istruzioni per l'uso complete. La scansione del codice QR porta direttamente alla pagina Lidl-Service (www.lidl-service.com) dove è possibile inserire il codice articolo IAN 466422_2407 per visualizzare e scaricare queste istruzioni per l'uso.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è stato concepito per la registrazione e la visualizzazione dei parametri ambientali in ambienti al chiuso. Si tratta di un prodotto della tecnologia dell'informazione.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti al chiuso.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale.

Nota sul marchio

- I marchi e le denominazioni AURIOL e Switch On appartengono ai rispettivi proprietari.

● Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

3 Termoigrometro digitale

1 istruzioni per l'uso

● Descrizione dei pezzi

Termoigrometro

- | | |
|---|---|
|  Display |  Piede di appoggio |
|  Temperatura |  Vano batterie |
|  Umidità |  Tasto °C/°F |
|  Occhiello di sospensione |  Tasto MAX/MIN |
|  Calamita (x 2) | |
|  Feritoie di aerazione | |

Legenda dei simboli del display	
MAX MIN	Visualizzato quando viene richiamato il valore MAX o MIN
	Visualizza il trend della temperatura e dell'umidità Freccia verso l'alto: il valore aumenta Freccia verso destra: il valore rimane costante Freccia verso il basso: il valore diminuisce
DRY 	Display di stato "secco"
COM 	Display di stato "confortevole"
BAD 	Display di stato "cattivo"
	Avvisa in caso di basso stato di carica della batterie

● Dati tecnici

Campo di misura della temperatura: da -10°C a 50°C (da 14°F a 122°F)

Campo di misura dell'umidità: dal 10% al 99%

Batteria: CR2032 al litio, 3 V 210 mAh

Classe di protezione:	3 
Dimensioni:	ca. 45 x 58 x 15 mm
Peso:	ca. 27 g

Informazioni sulla batteria CR2032 (a bottone):

Produttore:	DONGGUAN TIANQIU ENTERPRISE CO., LTD
Categoria di batteria:	Batteria portatile
Etichettatura:	CR2032 (3.0V, 210mAh)
Luogo di produzione:	TianQiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone, Machong Town, Dongguan, GuangDong, P.R.China
Data di produzione:	Questa informazione è riportata sulla batteria.
Peso:	3,1 g
Capacità:	210 mAh
Composizione chimica:	Biossido di litio e manganese
Sostanze pericolose contenute nella batteria:	Litio
Agente estinguente da utilizzare:	Qualsiasi classe di fuoco (nessuna restrizione)
Materie prime critiche:	Litio, manganese, grafite

● **Sicurezza**



I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

● Spiegazione degli avvisi

In queste istruzioni sono contenuti i seguenti avvisi:

⚠ AVVERTENZA! Questo simbolo con l'avviso "AVVERTENZA" indica un pericolo con livello di rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenze la morte o lesioni gravi.

⚠ PRUDENZA! Questo simbolo con l'avviso "PRUDENZA" indica un pericolo con livello di rischio basso che, se non evitato, può avere come conseguenze lesioni lievi o di media gravità.

ATTENZIONE: Questo avviso evidenzia il rischio di possibili danni materiali.

Nota: questo avviso mostra informazioni utili.

● Istruzioni di sicurezza generali

■ **⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli.

Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.
- Il materiale da imballaggio non è un giocattolo. Durante il gioco, i bambini potrebbero rimanere intrappolati e soffocare.
- Non mettere in funzione il prodotto se è danneggiato.
- Non esporre il prodotto all'umidità o alla luce diretta del sole.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti al chiuso.

- Il prodotto contiene alcun componente che può essere mantenuto dal consumatore.
-  **AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!**
 Non esercitare alcuna pressione sul display e tenere lontani da questo tutti gli oggetti appuntiti. In caso di rottura del display, indossare dei guanti per raccogliere i singoli pezzi.
- In caso di contatto cutaneo con del detergente per display, lavare subito la pelle con un panno pulito e abbondante acqua corrente. Se necessario, mettersi in contatto con un medico.
- In caso di contatto con del detergente per display, lavare gli occhi con abbondante acqua corrente. Mettersi immediatamente in contatto con un medico.
- In caso di ingestione del detergente per display, lavare subito il cavo orale e quindi bere una quantità sufficiente di acqua. Mettersi immediatamente in contatto con un medico.

● Istruzioni di sicurezza per le batterie

-  **AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA!**
Tenere le batterie / pile lontane dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico!
- L'ingestione può causare l'ustione o la perforazione del tessuto molle e quindi la morte. 2 ore dopo l'ingestione si possono manifestare delle ustioni gravi.
- Non gettare mai le batterie / pile nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre mai le batterie / pile a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di fuoriuscita del liquido della batteria

-   **PRUDENZA! Pericolo di lesioni!**
Le batterie / pile da cui è fuoriuscito il loro contenuto possono causare ustioni cutanee in caso di contatto. In questo caso, indossare sempre dei guanti protettivi idonei.
- Evitare di esporre le batterie / pile a condizioni e temperature estreme, ad es. radiatori / raggi diretti del sole.

- In caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / pile, evitare sempre il contatto tra le sostanze chimiche e la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare subito la parte interessata con acqua corrente e rivolgersi a un medico!
- In caso di fuoriuscita del contenuto della batteria / pila, estrarla subito dal prodotto per evitare ulteriori danni.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un intervallo di tempo lungo, rimuovere la batteria / pila.

ATTENZIONE: rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie / pile indicati!
- Inserire le batterie / pile nel prodotto in base al contrassegno della polarità (+) e (-).
- Pulire i contatti del vano batterie / pile dai depositi utilizzando un panno asciutto e senza pelucchi o un bastoncino con cotone!
- Rimuovere subito le batterie / pile esauste dal prodotto.
- La polarità corretta è indicata nel vano batterie.

● Messa in funzione

Nota: rimuovere i materiali da imballaggio del prodotto. Prima dell'uso, rimuovere le pellicole protettive.

Nota: Garantire una ventilazione sufficiente del prodotto e mantenere libere le feritoie di aerazione [4].

La batteria in dotazione è già inserita nel prodotto. La sua carica è protetta da linguette isolanti della batteria. Queste linguette isolanti devono essere rimosse prima del primo utilizzo.

- ☐ Estrarre le linguette isolanti della batteria dal vano batterie [6].

Il display [1] visualizza tutti gli elementi per circa 3 secondi. Quindi vengono visualizzati i valori di misura attuali.

● **Installazione**

- ☐ Posizionare il prodotto su una superficie piana con il piede di appoggio [5] aperto.

● **Montaggio a parete**

Nota: non montare il prodotto a un'altezza superiore a 2 metri.

Il prodotto è predisposto anche per il montaggio a parete (occhiello di sospensione [2]) e può essere fissato con materiale di montaggio adeguato (non in dotazione). Prestare attenzione alle condizioni della struttura.

In alternativa, è possibile fissare il prodotto a una superficie magnetica utilizzando le calamite [3].

● **Utilizzo e funzionamento**

● **Impostazioni di base**

- ☐ Premere il tasto °C/°F [7] per modificare l'unità di misura della temperatura tra Celsius (°C) e Fahrenheit (°F).

L'unità di temperatura impostata viene visualizzata sul display °C/°F [10].

● **Valori MAX/MIN**

I valori massimi e minimi di temperatura e umidità vengono memorizzati fin dalla prima accensione.

- ☐ Premere il tasto MAX/MIN [8].

Viene visualizzata la scritta "MAX" [12]. I valori massimi misurati vengono visualizzati nelle aree di visualizzazione della temperatura [9] e dell'umidità [15].

- ☐ Premere nuovamente il tasto MAX/MIN [8] finché viene visualizzata la scritta "MAX".

Viene visualizzata la scritta "MIN" [12]. I valori misurati più bassi vengono visualizzati nelle aree di visualizzazione della temperatura [9] e dell'umidità [15].

- ☐ Tenere premuto il tasto MAX/MIN [8] per circa tre secondi per azzerare i valori memorizzati.

● Trend della temperatura e dell'umidità

Gli indicatori trend-temperatura [11] e umidità [13] mostrano i rispettivi trend (crescente, costante e decrescente).

● Display di stato

Il display di stato [16] mostra la valutazione attuale del clima ambientale.

Stato	Temperatura	Umidità
DRY	20-27°C	< 40%
COM	> 20°C / < 27°C	40-70%
BAD	< 20°C / > 27 °C	> 70%

● Display stato di carica

Il display stato di carica [14] viene visualizzato quando la batteria è scarica.

- ☐ Sostituire la batteria.

● Sostituire la batteria

- ☐ Svitare la vite del coperchio del vano batterie [17] utilizzando un cacciavite con testa a croce.
- ☐ Se necessario, utilizzare un oggetto sottile e piatto.
- ☐ Aprire il coperchio del vano batterie [17] e rimuoverlo.
- ☐ Rimuovere la vecchia batteria.
- ☐ Inserire una batteria dello stesso tipo nel vano batterie [6]. Assicurarsi che la polarità (+/-) sia corretta.
- ☐ Per il rimontaggio, procedere in ordine inverso.

● **Manutenzione e pulizia**

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi possono danneggiare le superfici.
- Il prodotto contiene alcun componente che può essere mantenuto dal consumatore.
- ☐ Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.

● **Risoluzione dei problemi**

Il prodotto contiene componenti elettronici delicati. I dispositivi di trasmissione radio nelle immediate vicinanze possono interferire con il funzionamento. Rimuovere questo tipo di dispositivi dalle vicinanze del prodotto se il display evidenzia delle interferenze.

Se il prodotto non funziona correttamente, controllare il livello di carica della batteria e, se necessario, sostituirla.

● **Conservazione**

ATTENZIONE: pericolo di danneggiamento!

- Posizionare il prodotto in modo che non possa cadere in acqua.
- Conservare il prodotto in un luogo pulito, asciutto e al riparo dal gelo, inaccessibile ai bambini.
- ☐ Pulire a fondo il prodotto (vedi capitolo "Pulizia").
- ☐ Se possibile, imballare il prodotto nel suo imballaggio originale.
- ☐ Conservare il prodotto in un luogo asciutto, al riparo dal gelo ($> +5\text{ }^{\circ}\text{C}$) e lontano dai diretti raggi del sole.

● **Smaltimento**



Il prodotto e i materiali da imballaggio sono riciclabili e devono essere smaltiti in modo differenziato in modo da contribuire al miglior trattamento dei rifiuti. Per le possibilità di smaltimento del prodotto vecchio rivolgersi alle autorità locali del proprio comune.



Fare attenzione ai contrassegni apposti sui materiali da imballaggio per lo smaltimento. Questi materiali sono contrassegnati con abbreviazioni (a) e numeri (b) che hanno i seguenti significati:

1-7: materie plastiche; 20-22: carta e cartone; 80-98: materiali leganti.



Il simbolo con il bidone della spazzatura barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono legalmente obbligati a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati al termine della loro vita utile. In questo modo viene garantito un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e a risparmio di risorse.

Le batterie e le pile che non sono integrate in modo fisso nel dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimosse senza essere distrutte devono essere separati dal dispositivo in un punto di raccolta prima che venga conferito e portato a un centro di smaltimento designato. Lo stesso vale per le lampade che possono essere rimosse dal dispositivo senza distruggerle.

I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche provenienti da abitazioni private possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche per lo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o dai distributori. Il conferimento delle apparecchiature vecchie è gratuito.

Quest'obbligo di ritiro gratuito vale sia per gli acquisti in negozio che per le consegne a domicilio. Il luogo di adempimento per l'obbligo di ritiro coincide con il luogo di adempimento per la consegna. I costi di trasporto non devono essere addebitati per i dispositivi restituiti.

In generale, i rivenditori sono tenuti a garantire che i vecchi dispositivi vengano ritirati gratuitamente, fornendo adeguate opzioni di restituzione entro una distanza ragionevole.

I consumatori hanno la possibilità di consegnare gratuitamente un vecchio dispositivo a un rivenditore che è obbligato a riprenderlo se ne acquista uno nuovo dello stesso valore con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità esiste anche per consegne a domicilio privato. Nella vendita a distanza, la possibilità di ritiro gratuito in caso di acquisto di un nuovo dispositivo è limitata a scambiatori di calore, terminali video e dispositivi di grandi dimensioni che dispongono di un bordo esterno con una lunghezza superiore ad almeno 50 cm. Il rivenditore deve chiedere al consumatore al momento della conclusione del contratto di acquisto se intende restituire la merce. A parte questo, i consumatori possono consegnare gratuitamente fino a tre vecchi dispositivi di uno stesso tipo al punto di raccolta di un rivenditore, senza che ciò sia collegato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm.



Questo simbolo indica che le batterie e le pile non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Le batterie/pile guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della direttiva (UE) 2023/1542 e relative modifiche. I consumatori sono tenuti per legge a conferire tutte le batterie e le pile, indipendentemente che contengano o meno sostanze come il Cd: cadmio, Hg: mercurio, Pb = piombo, Li = litio, presso una piattaforma ecologica del proprio comune/quartiere di appartenenza, oppure di consegnarle al rivenditore per lo smaltimento e il riciclo a regola d'arte di materie prime importanti quali, ad es. cobalto, nichel o rame. La restituzione delle batterie e delle pile è gratuita.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

La copertura della garanzia inizia a partire dalla data dell'acquisto. Si raccomanda di conservare la ricevuta di acquisto. Questo documento serve per certificare l'acquisto avvenuto.

Se nell'arco di tre anni dalla data di acquisto si manifesta un difetto di materiale o produzione, a nostra discrezione, il prodotto viene riparato o sostituito gratuitamente. L'intervento di garanzia prevede che, entro tre anni dalla data di acquisto,

il guasto del prodotto venga illustrato brevemente e la ricevuta di acquisto (scontrino) siano corredati di una descrizione scritta breve sul difetto e quando questo si è manifestato. Se il guasto è coperto dalla nostra garanzia, il cliente riceverà il prodotto riparato o sostituito. Dopo la riparazione o la sostituzione del prodotto non ricomincia un nuovo periodo di copertura della garanzia.

Dalla garanzia sono esclusi i danni causati da un utilizzo errato, dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, dagli interventi delle persone non autorizzati o dall'usura dei componenti (ad es. le batterie). Il periodo di garanzia non viene né prolungato né rinnovato dal servizio di garanzia.

Procedura in caso di garanzia

Per garantire il trattamento veloce della richiesta, seguire la procedura indicata sotto:

- Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 466422_2407) per attestare l'acquisto.
- Il numero articolo è riportato sulla targhetta, sulla copertina delle istruzioni per l'uso (in basso a sinistra) e sull'adesivo che si trova sul retro o sulla parte inferiore.
- In caso di malfunzionamenti o altri difetti mettersi in contatto prima di tutto telefonicamente o per e-mail con il reparto assistenza.

● Indirizzo del servizio assistenza

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein-Bremthal
GERMANIA
Tel.: +49 (0)6198 571825
E-mail: support@inter-quartz.de



CH 0800 563862

IAN 466422_2407

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 466422_2407) per attestare l'acquisto.



Anno di produzione: 2024



Fornitore

Fare attenzione che l'indirizzo sul retro di queste istruzioni non è l'indirizzo del servizio assistenza. Contattare prima di tutto il summenzionato servizio assistenza.

● **Dichiarazione di conformità UE semplificata CE**

Con la presente digi-tech gmbh dichiara che il prodotto „Termometro e Igrometro 4-LD6895“ è conforme alle direttive 2011/65/UE RoHS e (UE) 2015/863 e la direttiva EMC 2014/30/UE e la direttiva (UE) 2023/1542.

È possibile scaricare le istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità qui:
www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Quindi fare clic sulla lente di ingrandimento e inserire il numero di articolo 466422_2407.

digi-tech gmbh

Valterweg 27A
65817 Eppstein-
Bremthal
DEUTSCHLAND



Stand der Informationen • Version
des informations • Versione delle
informazioni: 08/2024
Ident.-No.: 4-LD6895 082024-1



IAN 466422_2407

1

